

SANGEAN

Genuine Mini WR-7

Operating instruction

GB



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

Important Safety Instructions

- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain or moisture.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, shall not be placed on the apparatus.
- The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment and warranty.
- CAUTION: "Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type."
- Do not allow your radio to be exposed to water, steam or sand.
- Do not leave your radio where excessive heat could cause damage.
- If safety relevant, the following information should be included as far as applicable:
 - minimum distances around the apparatus for sufficient ventilation;
 - the ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspaper, table-cloths, curtains, etc.;
 - no naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus;
 - attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal;
 - the use of apparatus in tropical and / or moderate climates.
- CAUTION: Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.
- If an apparatus is provided with a replaceable lithium battery, the following applies:
 - if the battery is intended to be replaced by the user, there shall be a warning close to the battery or in both the instruction for use and service instructions;
 - if the battery is not intended to be replaced by the user, there shall be a warning close to the battery or in the service instructions.

For United States:

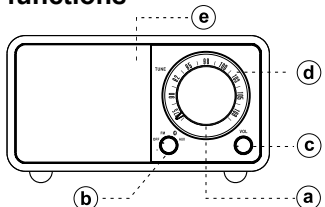
FCC **Cautions to the user**
The changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
RF exposure statements
IMPORTANT NOTE:
To comply with the FCC RF exposure compliance requirements, the antenna(s) used for this transmitter must be installed to provide a separation distance of at least 20cm (8 inches) from all persons and must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. No change to the antenna or the device is permitted. Any change to the antenna or the device could result in the device exceeding the RF exposure requirements and void user's authority to operate the device.
Note:
This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guaranty that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

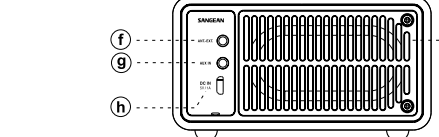
CAUTION:

These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Controls and functions



- a. Tuning control knob:** FM 87.5-108 MHz
- b. Mode knob:** Power off / FM / Bluetooth / Aux in
- c. Volume control knob**
- d. Backlight indicator lamps**
Lighted: more than 10% of battery capacity / all band in use
Off: less than 10% of battery capacity
- e. LED indicator**
Red: Charging in progress
Green: Tune to a stable FM station (Note: Some products show an amber indicator.)
Blue blinking: The radio is discoverable for pairing in Bluetooth mode.
Solid blue: The radio is already connected to a Bluetooth device.



- f. 3.5mm external antenna socket**
- g. 3.5mm auxiliary input socket**
- h. DC IN 5V / 1A USB charging socket**
- i. Passive speaker**

Listening to music via Bluetooth streaming

- Pairing and playing your Bluetooth device for the first time**
 1. Rotate the Mode knob to select the Bluetooth mode. The LED indicator will flash a fast blue to show the radio is discoverable.
 2. Activate Bluetooth on your device according to the device's user manual to link to the radio. Locate the Bluetooth device list and select the device named "SANGEAN WR-7".
 3. With some mobile devices (which are equipped with earlier versions than BT2.1 Bluetooth device), you may need to input the pass code "0000".
- Once connected, there will be a confirmation tone sound and the LED indicator will turn a solid blue. You can simply select and play any music from your source device.
- Volume control can be adjusted from your source device, or directly on WR-7.
- Use the controls on your Bluetooth-enabled device to play / pause and navigate tracks.

Disconnecting your Bluetooth device

Rotate the Mode knob to select any mode other than Bluetooth mode to disconnect with your Bluetooth device or turn off Bluetooth function on your Bluetooth device to disable the connection.

Supplied accessories

- External antenna
- USB charging cable

Specifications

FM Band Output Power:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Bluetooth Output Power:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
AUX Input sensitivity:	IN 300mV Output 1.6W @100Hz
Operating temperature range:	0°C to +35°C
Bluetooth	
Bluetooth specification	Bluetooth® Ver 4.1
Profile Support	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of sight range	10meters / 30feet

The frequency and maximum transmitted power:
2402MHz ~ 2480MHz: 1.48dBm (Bluetooth EDR)

Built-in Battery

Battery:	Rechargeable Lithium-ion battery 18650 3.63V 2600mAh
Play time:	When normal operation, speaker output power is 10mW (Max. up to 1.6W). BT Band is 36hr.
Charge time:	FM Band is 22hr.
Standby time:	approximately 6.0hr
	approximately 4.5Months

Mode d'emploi

F



La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par SANGEAN ELECTRONICS INC. est soumise à une licence.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- N'installez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, grille de convecteur de chaleur, poêle ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- N'utilisez que les extensions / accessoires spécifiés par le fabricant.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou l'humidité.
- L'appareil ne doit pas être exposé aux égouttements ou aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide ne doit être placé dessus.
- Les piles ne doivent pas être exposées à des températures excessives telles que le soleil, le feu ou autres.
- Tout changement ou modification non approuvée expressément par la partie responsable de la conformité peut entraîner l'annulation de l'autorisation pour l'utilisateur d'utiliser l'équipement et la garantie.
- ATTENTION: "Risque d'explosion en cas de remplacement des piles par des piles de type incorrect."
- N'exposez pas la radio à l'eau, la vapeur ou au sable.
- Ne laissez pas votre radio dans un endroit où une chaleur excessive pourrait causer des dommages.
- Pour des mesures de sécurité plus importantes, les informations suivantes doivent être incluses dans la mesure du possible:
 - les distances minimales autour de l'appareil pour une ventilation efficace;
 - la ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des articles tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc.
 - aucune source de flamme nue, telle qu'une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil;
 - une attention toute particulière doit être portée sur les aspects environnementaux de l'élimination des batteries;
 - l'utilisation d'appareils dans des climats tropicaux et / ou modérés.
- ATTENTION: Danger risque d'explosion si la batterie est remplacée incorrectement. Remplacez uniquement avec le même type ou un type équivalent.
- Si un appareil est fourni avec une batterie au lithium remplaçable, ce qui suit s'applique:
 - si la batterie est destinée à être remplacée par l'utilisateur, il doit, comporter un avertissement à proximité de la batterie ou dans les instructions d'utilisation et d'entretien;
 - si la batterie n'est pas destinée à être remplacée par l'utilisateur, il doit y avoir un avertissement à proximité de la batterie ou dans les instructions d'entretien.

Pour les États-Unis:

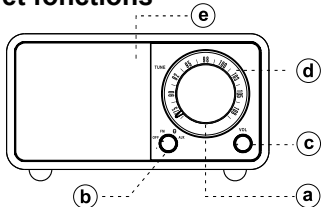
FCC **Précautions pour l'utilisateur**
Des changements ou des modifications sur ce produit non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peut annuler le droit de l'utilisateur d'utiliser cet équipement.
Déclarations sur l'exposition RF
REMARQUE IMPORTANTE :
Pour assurer la conformité avec les exigences de conformité aux expositions RF de la FCC, les antennes utilisées pour cet émetteur doivent être installées pour permettre une distance de séparation d'au moins 20cm (8pouces) de toutes les personnes et ne doivent pas être placées à côté ou fonctionner conjointement avec une autre antenne ou émetteur. Aucun changement sur l'antenne ou sur l'appareil n'est autorisé. Tout changement sur l'antenne ou l'appareil pourrait aboutir à un dépassement des conditions d'exposition aux radiofréquences par l'appareil et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.
Remarque:
Cet équipement a été testé et approuvé conforme au limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites ont pour objectif de fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et rayonne de l'énergie de fréquence radio et peut nuire aux communications radio s'il n'est pas installé et utilisé en accord avec les instructions du mode d'emploi. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences surviendront dans une installation particulière. L'équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, qui peuvent être localisées en allumant ou en éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à corriger les interférences en employant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Reorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Séparer davantage l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Demandez assistance à un revendeur ou un technicien expérimenté dans le domaine radio / TV.

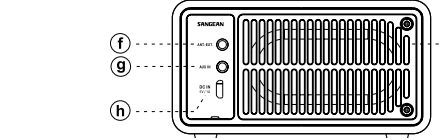
Accessoires fournis

- Antenne externe
- Câble de recharge USB

Commandes et fonctions



- a. Commande de réglage:** 87.5 à 108 MHz pour la radio FM
- b. Commande Mode:** Mise hors tension / FM / Bluetooth / Entrée auxiliaire
- c. Commande de réglage du volume**
- d. Voyants de rétro-éclairage**
Allumé: plus de 10% de la capacité de la batterie est disponible / toute la bande est éteinte
Éteint: moins de 10% de la capacité de la batterie est disponible
- e. Voyant LED**
Rouge: Charge en cours
Vert: Synchronisez une station radio FM stable (remarque: Certains produits affichent un indicateur orange.)
Clignote en bleu: La radio est détectable pour le pairage en mode Bluetooth.
Bleu fixe: La radio est déjà connectée à un périphérique Bluetooth.



- f. Prise d'antenne externe de 3,5mm**
- g. Connecteur d'entrée audio auxiliaire de 3,5mm**
- h. Connecteur de charge USB CC IN 5V / 1A**
- i. Haut-parleur passif**

Écouter de la musique via le streaming Bluetooth

- Appairage et lecture de votre périphérique Bluetooth pour la première fois**
 1. Tournez le bouton Mode pour sélectionner le mode Bluetooth. Le voyant LED clignote rapidement en bleu pour indiquer que la radio est détectable.
 2. Activez le Bluetooth sur votre appareil en fonction du mode d'emploi spécifique à votre appareil pour établir un lien avec la radio. Localisez la liste des périphériques Bluetooth et sélectionnez le périphérique nommé « SANGEAN WR-7 ». Avec certains appareils mobiles (qui sont équipés de versions antérieures au périphérique Bluetooth BT2.1), vous devrez peut-être saisir le code d'accès « 0000 ».
 3. Une fois connecté, il y aura une tonalité de confirmation et le voyant LED deviendra bleu. Vous pouvez simplement sélectionner et lire n'importe quelle musique de votre appareil source. Le contrôle du volume peut être réglé à partir de votre appareil source, ou directement sur le WR-7.
 4. Utilisez les commandes de votre appareil compatible Bluetooth pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.
- Déconnexion de votre appareil Bluetooth**
Tournez le bouton Mode pour sélectionner un mode autre que le mode Bluetooth pour vous déconnecter de votre appareil Bluetooth ou désactiver la fonction Bluetooth sur votre appareil Bluetooth pour désactiver la connexion.

Accessoires fournis

- Antenne externe
- Câble de recharge USB

Caractéristiques

Puissance de sortie de la bande de fréquences FM:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Puissance de sortie du mode Bluetooth:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
Sensibilité d'entrée du mode Auxiliaire:	Entrée 300 mV, Sortie 1.6W @100Hz
Plage de températures de fonctionnement:	0°C à +35°C
Bluetooth	
Spécification Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Profil pris en charge	A2DP
Codec audio Bluetooth	SBC
Puissance de transmission	Alimentation de classe 2
Portée	10mètres / 30pieds

La fréquence et la puissance maximale transmise:
2402MHz ~ 2480MHz: 1,48dBm (Bluetooth EDR)

Batterie in

Batterie:	Batterie au lithium-ion rechargeable 18650 de 3,63V et 2600mAh
Durée de lecture:	en fonctionnement normal, la puissance de sortie des enceintes est de 10mW (jusqu'à 1,6W max.). 36heures par bande BT. 22heures par bande FM.
Temps de charge:	environ 6,0Heures
Autonomie en veille:	environ 4,5mois

PRECAUTION

Ces instructions concernant la réparation sont à utiliser par du personnel qualifié uniquement.
Pour réduire le risque de choc électrique, ne procédez à aucune réparation autre que celles détaillées dans ces instructions d'utilisation à moins que vous ne disposiez des qualifications.

Sangean se réserve le droit de modifier les spécifications sans préavis.

Si à tout moment dans l'avenir, vous devez vous débarrasser de ce produit veuillez noter que / Les produits de déchets électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Veuillez les recycler là où les installations existent. Vérifiez auprès de votre autorité locale ou de votre détaillant pour des conseils de recyclage. (Directive sur les déchets des équipements électriques et électroniques)

Instruccions de manejo

E



La marca de Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEANELECTRONICS INC.Se realiza bajo licencia.

Instrucciones importantes de seguridad

- No instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, estufas, fuegos de cocina u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.
- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia o la humedad.
- El aparato no debe ser expuesto a gotes ni salpicaduras y no deberán colocarse objetos que contengan líquidos sobre este.
- Las baterías no deberán ser expuestas a calor excesivo, como por ejemplo, dejándolas al sol, fuego o similar.
- Cualquier cambio o modificación no aprobada expresamente por la parte responsable podría anular la autoridad del usuario para operar el equipo y su garantía.
- PRECAUCIÓN: "Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por el tipo incorrecto"
- No deje que su radio quede expuesta a agua, vapor o arena.
- No deje su radio donde haya calor excesivo que pudiera causar daños.
- Si fuera relevante para la seguridad, en la medida de lo posible se debe incluir la siguiente información:
 - las distancias mínimas alrededor del aparato para una ventilación suficiente;
 - la ventilación no debe impedirse cubriendo las aperturas de ventilación con elementos como periódicos, manteles, cortinas, etc.;
 - no se deben colocar llamas descubiertas, como velas encendidas, sobre el aparato;
 - al eliminar la batería, se debe prestar atención a los aspectos medioambientales;
 - el uso del aparato en climas tropicales o moderados.
- PRECAUCIÓN: Existe peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplázela solo con una del mismo tipo o equivalente.
- Si el aparato se suministra con batería de litio reemplazable, se aplica lo siguiente:
 - si la batería está pensada para ser reemplazada por el usuario, deberá haber una advertencia cerca de la batería o tanto en las instrucciones de uso como en las de servicio;
 - si la batería no está pensada para ser reemplazada por el usuario, deberá haber una advertencia cerca de la batería o en las instrucciones de servicio.

Para usuarios de los EE.UU.:

FCC **Precauciones para el usuario**
Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable de su cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para usar el equipo.
Declaración de exposición a radio frecuencia (RF)
NOTA IMPORTANTE:
Para cumplir con los requisitos de cumplimiento de exposición a RF de FCC, la (s) antena(s) usada(s) con este transmisor deberá ser instalada dejando una distancia mínima de 20cm (8pulgadas) de cualquier personas, y no deberá ser colocada ni usada en conjunción con ninguna otra antena o transmisor. No se permite ninguna modificación en la antena ni en el dispositivo.Cualquier cambio en la antena o en el dispositivo podría causar que el dispositivo excediera los requisitos de exposición a RF y anular la autoridad del usuario para usar el dispositivo

Note:
Este equipo ha sido probado, hallándose que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 del Reglamento FCC.Estos límites se han diseñado para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial.Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radio frecuencia y, si no es instalado y usado siguiendo las instrucciones, podría causar interferencias en las comunicaciones por radio. Sin embargo, esto no supone ninguna garantía de que no habrá interferencias en determinadas instalaciones.Si este equipo produjera interferencias en la recepción de radio o televisión, lo que podrá ser determinado encendiendo y apagando el equipo, animamos al usuario a intentar corregir las interferencias aplicando una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o relocalice la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma o circuito distinto del usado para la conexión del receptor.
- Consulte a su distribuidor o un técnico experto en radio / TV para que le ofrezcan ayuda.

PRECAUCIÓN:

Estas instrucciones de mantenimiento son para el uso exclusivo de personal cualificado.Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no lleve a cabo ninguna tarea de mantenimiento que no esté incluida en las instrucciones de funcionamiento, a menos que esté cualificado para ello.

Batería integrada

Batería:	batería de iones de litio recargable 18650 3.63V 2600mAh
Tiempo de reproducción:	con uso normal, la potencia de salida del altavoz es de 10mW (máximo hasta 1,6W) Banda BT: 36horas Banda FM: 22horas
Tiempo de carga:	aproximadamente 6horas
Tiempo en espera:	aproximadamente 4,5meses

Bateria integrada

Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een specifieke installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of tv-ontvangst, wat kan worden bepaald door de apparatuur in en uit te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

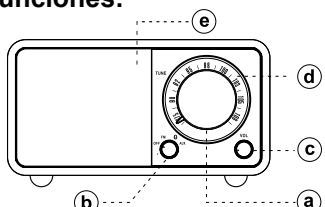
- Verplaats of verander de richting van de ontvangstantenne.
- Verhoog de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat is aangesloten op een andere groep dan de ontvanger.

Raadpleeg de dealer of een ervaren radio / TV-technicus voor hulp.

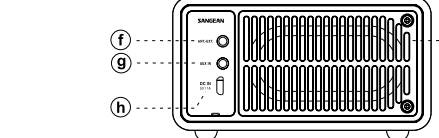
Sangean se reserva el derecho a modificar las especificaciones sin previo aviso.

Si, en lo sucesivo, usted tuviera que deshacerse de este producto, por favor, tenga en cuenta que los productos eléctricos usados no deben ser depositados junto con los desechos del hogar.Por favor, recicle allá donde se disponga de instalaciones para estos fines.Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre consejos de reciclaje (Directiva de Residuos de Equipos Eléctricos y Electrónicos).

Controles y funciones:



- a. Dial de control de frecuencia:** FM 87.5-108 MHz
- b. Dial de modo:** Encender / FM / Bluetooth / Entrada Aux
- c. Manecilla de control de volumen**
- d. Retroalimentación de indicación**
Encendida: queda más del 10% de batería o toda
Apagada: menos del 10% de batería
- e. Indicador LED**
Rojo: Cargando
Verde: Sintonice a una emisora FM estable (Nota: algunos productos muestran el indicador en color ámbar.)Some products show an amber indicator.)
Azul parpadeante: La radio se muestra para ser emparejada en modo Bluetooth.
Azul fijo: La radio ya está conectada a un dispositivo Bluetooth.



- f. Conexión de 3.5 mm para antena externa**
- g. Conexión de entrada auxiliar de 3,5mm**
- h. Conector de carga USB con entrada de corriente continua (DC) 5V / 1A**
- i. Altavoz pasivo**

Escuchar música vía transmisión Bluetooth

- Vincular y reproducir su dispositivo Bluetooth por vez primera**
 1. Gire el botón de modo para seleccionar el modo Bluetooth. El indicador LED parpadeará rápidamente en azul mostrando que la radio se está ahora visible.
 2. Active el Bluetooth en su dispositivo según el manual del usuario del mismo para emparejarlo con la radio. Busque la lista de dispositivos Bluetooth y seleccione el dispositivo llamado "SANGEAN WR-7". En algunos dispositivos móviles (equipados con versiones anteriores al Bluetooth BT2.1) puede que necesite introducir la contraseña "0000".
 3. Una vez conectado, habrá un tono de confirmación y el indicador LED quedará iluminado en color azul. Ahora puede seleccionar y reproducir cualquier música desde el dispositivo fuente. El control del volumen puede ajustarse desde el dispositivo fuente o directamente en el WR-7.
 4. Use los controles en su dispositivo con función de Bluetooth para reproducir/pausar y desplazarse por las pistas.
- Desconectar el dispositivo Bluetooth**
Gire el botón de modo para seleccionar cualquier modo que no sea el modo Bluetooth para desconectar el dispositivo del dispositivo Bluetooth o desactive la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth para desactivar la conexión.

Accesorios proporcionados

- Antena externa
- Cable de carga USB

Especificaciones

Potencia de salida de frecuencias FM:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Potencia de salida de Bluetooth:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
Respuesta de entrada Auxiliar:	Entrada 300mV Salida 1,6W @100Hz
Intervalo de temperatura de funcionamiento:	0°a +35°C
Bluetooth	
Especificaciones Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Perfil compatible	A2DP
Código de audio Bluetooth	SBC
Transmitting Power	Especificación de potencia Clase 2
Alcance	10 metros / 30 pies

Frecuencia y potencia máxima transmitida:
2402MHz ~ 2480MHz: 1,48Bm (Bluetooth EDR)

Batería integrada

Batería:	batería de iones de litio recargable 18650 3.63V 2600mAh
Tiempo de reproducción:	con uso normal, la potencia de salida del altavoz es de 10mW (máximo hasta 1,6W) Banda BT: 36horas Banda FM: 22horas
Tiempo de carga:	aproximadamente 6horas
Tiempo en espera:	aproximadamente 4,5meses

Gebruiksaanwijzing

NL



De Bluetooth® markering en logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van deze merken door SANGEAN ELECTRONICS INC. is onder licentie.

Belangrijke veiligheidsinstructies

- Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, kachels of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Gebruik alleen accessoires / hulpstukken die door de fabrikant zijn gespecificeerd.
- Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schok te voorkomen.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppel of spatwater en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistof op het apparaat worden geplaatst.
- De batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme warmte, zoals zonlicht, vuur of dergelijke.
- Wijzigingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk zijn goedgekeurd door de partij verantwoordelijk voor naleving kunnen ertoe leiden tot de bevoegdheid van de gebruiker om dit apparaat te bedienen en de garantie komen te vervallen.
- LET OP: "Explosiegevaar indien batterij wordt vervangen door een batterij van een onjuist type."
- Stel uw radio niet bloot aan water, stoom of zand.
- Laat uw radio niet achter op plaatsen waar extreme warmte schade kan veroorzaken.
- Indien veiligheid relevant is, moet de volgende informatie worden opgenomen voor zover van toepassing:
 - minimale afstanden rond het apparaat voor voldoende ventilatie;
 - de ventilatie mag niet worden belemmerd door ventilatieopeningen te bedekken met voorwerpen zoals kranten, tafelkleden, gordijnen, etc.;
 - er mogen geen voorwerpen met open vlam, zoals brandende kaarsen, op het apparaat worden geplaatst;
 - er moet aan het milieu worden gedacht bij de verwijdering van batterijen;
 - het gebruik van het apparaat in tropische en / of gematigde klimaten.
- LET OP: Explosiegevaar indien de batterij onjuist wordt vervangen. Vervang alleen door hetzelfde of soortgelijk type.
- Indien een apparaat wordt geleverd met een vervangbare lithiumbatterij, geldt het volgende:
 - als de batterij door de gebruiker moet worden vervangen, moet er een waarschuwing dicht bij de batterij of in zowel de gebruiksinstructies als de onderhoudsinstructies staan;
 - als de batterij niet moet worden vervangen door de gebruiker, moet er een waarschuwing dicht bij de batterij of in de onderhoudsinstructies staan.

Voor Verenigde Staten:

FCC **waarschuwingen voor de gebruiker**
Door het aanbrengen van veranderingen of aanpassingen die niet nadrukkelijk zijn goedgekeurd voor de partij die verantwoordelijk is voor naleving kan het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken vervallen.
Verklaringen over RF-blootstelling
BELANGRIJKE OPMERKING:
Om te voldoen aan de compliance-eisen met betrekking tot RF-blootstelling van de FCC, moeten de antennes die worden gebruikt voor deze zender bij installatie een afstand van ten minste 20cm bewaren van alle personen. De antennes mogen niet samen of in combinatie met zenders worden geplaatst. Er mogen geen veranderingen aan de antenne of het apparaat worden gemaakt. Eventuele veranderingen aan de antenne of het apparaat kunnen ertoe leiden dat het apparaat de eisen voor RF-blootstelling overschrijdt en kunnen het recht van de gebruiker om het apparaat te gebruiken doen vervallen.

Opmerking:
Deze apparatuur is getest en voldoet aan de limieten voor een klasse B digitaal apparaat, conform deel 15 van de FCC-regels. Deze limieten zijn bedoeld om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, schadelijke interferentie met radioverkeer veroorzaken.
Er is echter geen garantie dat interferentie niet zal optreden in een specifieke installatie. Als deze apparatuur schadelijke interferentie veroorzaakt met radio- of tv-ontvangst, wat kan worden bepaald door de apparatuur in en uit te schakelen, wordt de gebruiker aangeraden de interferentie te verhelpen door een of meer van de volgende maatregelen te nemen:

- Verplaats of verander de richting van de ontvangstantenne.
- Verhoog de afstand tussen de apparatuur en de ontvanger.
- Sluit de apparatuur aan op een stopcontact dat is aangesloten op een andere groep dan de ontvanger.

Raadpleeg de dealer of een ervaren radio / TV-technicus voor hulp.

De frequentie en het maximaal uitgezonden vermogen:
2402MHz~2480MHz: 1,48dBm (Bluetooth EDR)

LET OP:

Deze onderhoudsinstructies zijn alleen bedoeld voor gebruik door gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om het risico op elektrische schokken te beperken, dient u geen onderhoud uit te voeren dat niet in de handleiding wordt beschreven, tenzij u daarvoor gekwalificeerd bent.

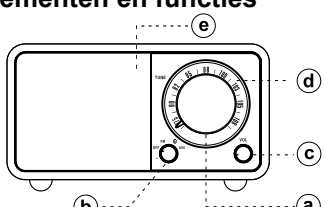
Ingebouwde batterij

Batterij:	Opladbare lithium-ionbatterij 18650 3,63V 2600mAh
Speeltijd:	bij normaal gebruik is het luidsprekervermogen 10mW (Max. tot 1,6W). Op BT-band 36uur Op FM-band 22uur
Laadtijd:	circa 6,0uur
Standby-tijd:	circa 4,5maanden

Sangean behoudt zich het recht voor de specificaties zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen.

Indien u zich in de toekomst van dit toestel wenst te ontdoen, let er dan op dat elektrisch afvalmateriaal niet met het huishoudelijk afval mag worden verwijderd. Breng het toestel naar een kringloopwinkel of andere voorziening voor recycling. Neem contact op met uw plaatselijke autoriteit of winkelier indien u meer informatie wenst over recycling. (Richtlijn voor Afval van Elektrische en Elektronische Apparaten, AEEA).

Bedieningselementen en functies



Bedienungsanleitung

D

Bluetooth
Die Wortmarke und Logos von Bluetooth® sind eingetragene Handelszeichen der Bluetooth SIG, Inc. und werden von SANGEAN ELECTRONICS INC. unter Lizenz verwendet.

- Wichtige Sicherheitshinweise**
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie z. B. Heizungen, Herden oder anderen Geräten die Hitze produzieren (z. B. Verstärker) auf.
 - Verwenden Sie lediglich vom Hersteller angegebenes Zubehör.
 - Um Feuer und elektrischen Schlägen vorzubeugen, vermeiden Sie es das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt.
 - Dieses Gerät darf keinen Wassertropfen und -spritzern ausgesetzt werden. Gegenstände die mit Flüssigkeiten gefüllt sind dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
 - Die Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.
 - Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung zum Betrieb des Geräts und die Gewährleistung erlöschen.
 - VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
 - Radio nicht Wasser, Dampf oder Sand aussetzen.
 - Lassen Sie Ihr Radio nicht an Orten, an denen übermäßige Hitze Schäden verursachen kann.
 - Soweit es zutreffend und für die Sicherheit relevant ist, sind die nachfolgenden Informationen einzu beziehen:



- Mindestabstände um das Gerät herum für die ausreichende Belüftung;
- Die Belüftung darf nicht durch Abdeckung der Ventilationsöffnungen mit Gegenständen wie Zelungen, Tischdecken, Gardinen usw. behindert werden;
- Es darf kein offenes Feuer, wie z.B. angezündete Kerzen, auf das Gerät gestellt werden;
- Bei der Entsorgung von Batterien sind Umweltaspekte zu beachten;
- Verwendung des Geräts in tropischen und / oder moderaten Klimazonen.
- VORSICHT: Es besteht Explosionsgefahr, falls Batterien falsch eingelegt werden. Nur durch Batterien des gleichen oder gleichwertigen Typs ersetzen.
- Falls ein Gerät über eine austauschbare Lithium-Batterie verfügt, gelten folgende Vorschriften:
- Falls die Batterie vom Nutzer auszutauschen ist, muss eine entsprechende Warnung neben der Batterie angebracht oder sowohl in die Bedienungs- als auch in die Wartungsanleitung eingefügt werden;
- Falls die Batterie nicht vom Nutzer auszutauschen muss eine entsprechende Warnung neben der Batterie angebracht bzw. in die Wartungsanleitung eingefügt werden.

Für die Vereinigten Staaten:

FC Sicherheitshinweise für Benutzer

Änderungen oder Modifizierungen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlischt.

HF-Expositionsanweisung

WICHTIGER HINWEIS:

Um den Anforderungen der FCC-Richtlinien zur Einhaltung der HF-Exposition zu genügen, muss / müssen die für diesen Sender verwendete(n) Antenne(n) so installiert werden, dass ein Mindestabstand von 20 cm zu allen Personen eingehalten wird, und sie darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender aufgestellt oder betrieben werden. Es dürfen keine Veränderungen an der Antenne oder am Gerät vorgenommen werden. Jede Veränderung der Antenne oder des Geräts kann dazu führen, dass das Gerät die Anforderungen an die HF-Exposition übersteigt und die Berechtigung zum Betrieb des Geräts erlischt.

Hinweise:

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften.

Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Interferenzen in Wohngebäuden bieten. Dieses Gerät erzeugt, verwendet und strahlt Hochfrequenzenergie aus und kann, wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, schädliche Störungen der Funkkommunikation verursachen.

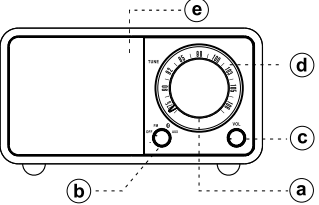
Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, wird dem Benutzer empfohlen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an einer Steckdose auf einem anderen Stromkreis als dem Empfänger an.
- Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder einen erfahrenen Radio- / Fernsehtechniker.

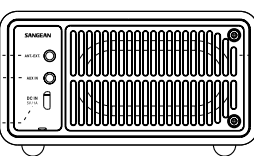
ACHTUNG:

Diese Reparaturhinweise sind nur durch qualifiziertes Fachpersonal durchzuführen. Um die Gefahr von elektrischen Schlägen zu vermeiden, dürfen nur Wartungsarbeiten, die in der Betriebsanleitung angegeben werden durch unqualifizierte Personen vorgenommen werden.

Bedienelemente und Funktionen



- a. Sendersuche:** UKW 87.5-108 MHz
b. Modusumschalter: Aus / UKW / Bluetooth / Aux-Eingang
c. Lautstärkeregler
d. Kontrollanzeigen
Leuchten: Mehr als 10% Batteriekapazität/alle Frequenzbänder im Einsatz
Erlöschen: Weniger als 10% Batteriekapazität
e. LED-Anzeige
Rot: Ladezyklus läuft.
Grün: Stabiler UKW-Sender eingestellt (Hinweis: Einige Produkte haben eine gelbe Anzeige).
Blau blinkend: Das Radio ist zur Kopplung im Bluetooth-Modus erkennbar.
Blau: Das Radio ist bereits mit einem Bluetooth-Gerät verbunden.



- f. 3.5mm externe Antennenbuchse**
g. 3.5mm Aux-Eingangsbuchse
h. DC 5V / 1A USB-Ladebuchse
i. Passiver Lautsprecher
- Musikwiedergabe via Bluetooth-Übertragung**
- Erstmalige Kopplung und Wiedergabe Ihres Bluetooth-Geräts**
1. Drehen Sie die Modus-Taste zur Auswahl des Bluetooth-Modus. Die LED-Anzeige blinkt zügig blau und weist somit darauf hin, dass das Radio für andere Geräte sichtbar ist.
 2. Aktivieren Sie an Ihrem externen Gerät gemäß dessen Bedienungsanleitung die Bluetooth-Funktion, um das Radio koppeln zu können. Öffnen Sie die Bluetooth-Geräteleiste und wählen Sie das Gerät mit der Bezeichnung „SANGEAN WR-7“. Einige Mobilgeräte (mit älteren Bluetooth-Versionen als BT2.1) erfordern die Eingabe des Passworts „0000“.
 3. Nach der erfolgreichen Verbindung ertönt ein Signalton und die LED-Anzeige leuchtet stetig blau. Sie können nun Musik an Ihrem externen Gerät auswählen und abspielen. Stellen Sie die Lautstärke an Ihrem externen Gerät oder direkt am WR-7 ein.
 4. Verwenden Sie die Tasten an Ihrem Bluetooth-fähigen Gerät zur Steuerung der Wiedergabe und zum Überspringen von Titeln.
- Bluetooth-Gerät trennen**
- Wiedergabe und zum Überspringen von Titeln.

Technische Daten	
UKW-Ausgangsleistung:	1,4W, Verzerrung: 10% bei 400Hz
Bluetooth-Ausgangsleistung:	1,6W, Verzerrung: 10% bei 100Hz
AUX-Eingangsempfindlichkeit:	Eingang: 300mV, Ausgang: 1,6W bei 100Hz
Betriebstemperaturbereich:	0°C bis +35°C
Bluetooth	
Bluetooth-Spezifikation	Bluetooth® Ver 4.1
Unterstütztes Profil	A2DP
Bluetooth-Audio-CODEC	SBC
Sendeleistung	Leistungsstufe 2
Reichweite	10m

Frequenz und maximale Übertragungsleistung:
2402MHz ~ 2480MHz: 1,48dBm (Bluetooth EDR)

Integrierte Batterie	
Batterie:	Wiederaufladbare Lithium-Batterie 18650 3.63V 2600mAh
Wiedergabedauer:	Während des normalen Betriebs beträgt die Ausgangsleistung des Lautsprechers 10mW (max. bis zu 1,6W). BT-Band 36h UKW-Band 22h
Ladedauer:	ca. 6h
Standby-Dauer:	ca. 4,5Monate

Bruksanvisning

SV

Bluetooth
Bluetooth®-märket och -logotyperna är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och någon användning av sådana märken av SANGEAN ELECTRONICS INC. är licensierad.

- Viktiga säkerhetsinstruktioner**
- Installera inte i närheten av värmekällor som radiatorer, värmekällor, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.
 - Använd endast tillbehör / accessoarer som anges av tillverkaren.
 - Utsätt inte apparaten för regn eller fukt för att minska risken för brand eller elstöt.
 - Apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk och inga föremål fylla med vätskor ska inte placeras på apparaten.
 - Batterierna får inte utsättas för mycket värme, såsom solens, eld eller liknande.
 - Eventuella ändringar eller modifieringar som inte godkänns av den som ansvarar för överensstämmelse kan upphäva användarens behörighet att använda utrustningen och garantin.
 - VARNING: "Risk för explosion om batteriet byts till en felaktig typ." Låt inte din radio utsättas för vatten, ånga eller sand.
 - Lämna inte din radio där hög värme kan orsaka skador.
 - Om det är relevant, bör följande informatio inkluderas i tillämpliga fall:
 - minimiavstånd runt apparaten för tillräcklig ventilation;
 - Ventilationen bör inte hindras genom att täcka ventilationsöppningarna med föremål, t.ex. tidning, bordsdukar, gardiner mm;
 - inga öppna lågor, t.ex. tända ljus, bör placeras på apparaten;
 - Uppmärksamhet bör riktas på miljöaspekterna vid kassering av batterier; användningen av apparater i tropiska och / eller måttligt klimat.
 - VARNING: Explosionsrisk om batteriet byts ut felaktigt. Byt endast med samma eller motsvarande typ.
 - Om en apparat är försedd med ett utbytbar litiumbatteri gäller följande:
 - Om batteriet är avsett att bytas ut av användaren, ska det finnas en varning nära batteriet eller i både bruksanvisningen och serviceanvisningarna;
 - Om batteriet inte är avsett att bytas ut av användaren, ska det finnas en varning nära batteriet eller i serviceanvisningarna.



För USA:

FC Varningar för användaren

De ändringar eller modifieringar som inte uttryckligen godkänns av den som ansvarar för överensstämmelse kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen.

Deklaration av exponering för radiofrekvens (RF)

VIKTIG NOTERING:

För att uppfylla kraven i FCC: s krav på RF-exponering måste antenn(er) som används för denna sändare installeras för att ge ett avståndsavstånd på minst 20 cm från alla personer och får inte vara samlokaliserad eller fungera tillsammans med någon annan antenn eller sändare. Ingen ändring på antennen eller enheten är tillåten. Eventuell ändring av antennen eller enheten kan leda till att enheten överstiger kravet på exponering av RF och användarens behörighet att använda enheten.

Notera:

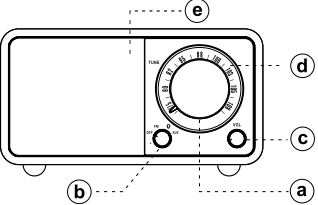
Denna utrustning har testats och befunnits uppfylla gränserna för en klass B digital enhet, enligt del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge rimligt skydd mot skadliga störningar vid en bostadsinstallation. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och, om den inte installeras och används i enlighet med anvisningarna, kan orsaka skadlig störning på radiokommunikation. Det finns emellertid ingen garanti för att störningar inte kommer att inträffa vid en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadliga störningar för radio- eller tv-mottagning, som kan bestämmas genom att stänga av och på apparaten, uppmanas användaren att försöka åtgärda störningen genom en eller flera av följande åtgärder:

- Andra eller flytta mottagarantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som den mottagaren är ansluten.
- Kontakta återförsäljaren eller en erfaren radio / tv-tekniker för hjälp.

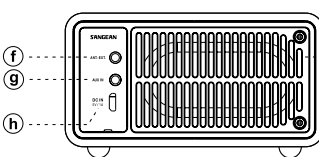
VARNING:

Dessa instruktioner service är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att minska risken för elektrisk stöt, utför inte någon annan service än den som finns i bruksanvisningen om du inte är behörig att göra det.

Kontroller och funktioner



- a. Tuning reglage:** FM 87.5-108 MHz
b. Lågesreglage: Stäng av / FM / Bluetooth / Aux in
c. Volymkontrollreglage
d. Indikatorlampor för bakgrundsbelysning
Tänd: mer än 10% av batterikapaciteten / alla band som används
Av: mindre än 10% av batterikapaciteten
e. LED-indikator
Röd: Laddning pågår
Grön: Ställ in en stabil FM-station (Obs! Vissa produkter visar en gul indikator.)
Blått blinkande: Radion kan upptäckas för parning i Bluetooth-läge.
Fast blå: Radion är redan ansluten till en Bluetooth-enhet.



- f. 3.5mm yttre antenntag**
g. 3.5mm aux ingångsuttag
h. DC IN 5V / 1A USB-ladduttag
i. Passiv högtalare

Lyssna på musik via Bluetooth-streaming

- Para ihop och spela din Bluetooth-enhet för första gången**
1. Vrid på lågesknappen för att välja Bluetooth-läge. LED-indikatorn blinkar snabbt blått för att visa att radion är upptäckt.
 2. Aktivera Bluetooth på din enhet enligt enhetens användarmanual för att länka till radion. Leta reda på listan över Bluetooth-enheter och välj enheten som heter "SANGEAN WR-7". Med vissa mobila enheter (som är utrustade med tidigare versioner än BT2.1 Bluetooth-enhet) kan du behöva ange lösenkoden "0000".
 3. När den är ansluten, kommer det att finnas en bekräftelse och LED-indikatorn lyser ett fast blått sken. Du kan helt enkelt välja och spela musik från din källanhet. Volymkontrollen kan justeras från den källanordning, eller direkt på WR-7.
 4. Använd kontrollerna på din Bluetooth-aktiverade enhet för att spela / pausa och navigera bland låtar.
- Koppla bort din Bluetooth-enhet**
- Vrid på lågesreglaget för att välja annat läge än Bluetooth-läge för att koppla ifrån din Bluetooth-enhet eller stäng av Bluetooth-funktionen på din Bluetooth-enhet för att inaktivera anslutningen.

Medföljande tillbehör	
• Extern antenn	
• USB laddningskabel	
Specifikation	
FM-bandutgångseffekt:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Bluetooth Utgångseffekt:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
AUX ingångskänslighet:	IN 300mV Utgång 1,6W @ 100Hz
Drifttemperaturområde:	0°C till +35°C

Bluetooth	
Bluetooth-specifikation	Bluetooth® Ver 4.1
Profil Support	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Sändningseffekt	Specifikation Effekt klass 2
Räckvidd	10meter

Frekvens och maximal överföringseffekt:
2402MHz ~ 2480MHz: 1.48dBm (Bluetooth EDR)

Inbyggt batteri	
Batteri:	Laddningsbart Litiumjonbatteri 18650 3.63V 2600mAh
Speltid:	Vid normal drift är högtalartutgångseffekten 10mW (max upp till 1,6W). BT-band 36tim. FM-band 22tim. ca 6tim
Laddningstid:	ca 4,5månader
Standby tid:	

Käyttöohje

FIN

Bluetooth
Bluetooth® -sanamerkki ja -logo ovat Bluetooth SIG, Inc.:in omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, joita SANGEAN ELECTRONICS INC. käyttää lisenssin varassa.

- Tärkeitä turvaohjeita**
- Älä asenna lähelle kuumuudenlähteitä, kuten pattereita, lämmönvarajaa, liesiä tai muita kuumuutta tuottavia laitteita (ml. vahvistimet).
 - Käytä vain valmistajan osoittamia lisäosia / varusteita.
 - Sähköiskun vaaran vähentämiseksi, älä altista laitetta sateelle tai kosteudelle.
 - Laitetta ei saa altistaa roiskeille tai pisaroinnille, eikä sen päälle saa asettaa nestettä sisältäviä esineitä.
 - Akkua ei saa altistaa korkealle kuumuudelle, kuten auringonpaiste, tuli tms.
 - Kaikki muutokset tai säädöt, joita määräysten noudattamista valvova taho ei ole erikseen hyväksynyt, voivat johtaa käyttäjän käyttöoikeuden mitoitintiin.
 - VAROITUS: "Akun korvaus väärällä tyypillä voi johtaa räjähdysvaaraan."
 - Radiota ei saa altistaa vedelle, höyrylle tai hiekalle.
 - Älä jätä radiota paikkaan, jossa liika kuuma voi vaurioittaa sitä.
 - Seuraavat turvallisuutta koskevat tiedot tulee ottaa huomioon tilanteesta riippuen:
 - Minimietäisyys laitteen ympärillä tarvittavan ilmastoinnin takaamiseksi;
 - Ilmastointi ei saa estää peittämällä ilmastointiaukot sanomalehdillä, pöytälinalla, ventiloilla tms. esineillä;
 - Avotulen lähteitä (kuten sytytetyt kynttilät) ei saa asettaa laitteen päälle;
 - Pariston hävittämisessä tulee huolehtia, että se tehdään ympäristöystävällisesti;
 - Laitteen käyttö trooppisissa ja / tai miedoissa ilastoissa.
 - VAROITUS: Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan väärin. Vaihda vain uuteen akkuun, joka on samaa tai vastaavaa tyypiltä.
 - Jos laitteessa tulee mukana vaihdettava litiumakku, seuraavat ohjeet pätevät:
 - Jos akku on tarkoitettu käyttäjän vaihdettavaksi, varoitus on näkyvillä akussa tai sekä käyttö- että huolto-ohjeissa;
 - Jos akkua ei ole tarkoitettu käyttäjän vaihdettavaksi, varoitus on näkyvillä akussa tai huolto-ohjeissa.



Yhdysvaltoja varten:

FC Varoituksia käyttäjälle

Muutokset tai säädöt, joita määräysten noudattamista valvova taho ei ole erikseen hyväksynyt, voivat johtaa käyttäjän käyttöoikeuden mitoitintiin.

Lausunnot radiotaajuudelle altistumisesta

TÄRKEÄÄ:

FCC:n radiotaajuudelle altistumista koskevien vaatimusten mukaan tässä lähettimessä käytetyt antenni(t) pitää asentaa vähintään 20cm (8tuumaa) etäisyydelle kaikista ihmisistä, eikä niitä saa asentaa toisten antennien tai lähettimien viereen tai käyttää niiden kanssa yhdessä. Antennia tai laitetta ei saa muunnella. Kaikki muutokset laitteeseen tai antenniin voivat johtaa radiotaajuusaltistumisen nousuun rajoitusten yläpuolelle ja mitoitoida käyttäjän oikeuden laitteen käyttöön.

Huomio:

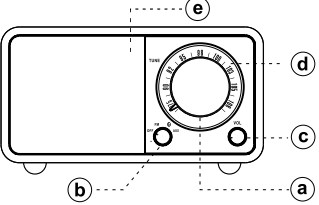
Tämä laite on testattu ja todettu B-luokan digitaalilaitteiden rajoitusten mukaiseksi, kuten FCC:n sääntöjen kohdassa 15 on säädetty. Nämä rajoitukset on suunniteltu antamaan kohtuullinen suojaa häiriöitä vastaan kotitalouskäytössä. Tämä laite tuottaa, käyttää ja voi säteillä radiotaajuusenergiaa ja jos sitä ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se voi tuottaa häiriöitä radioviestintään. Ei voida kuitenkaan taata, etteikö häiriöitä ilmenisi missään tietyssä asennuspaikassa. Jos tämä laite häiritsee radio- tai televisiosignaaleja (jonka voi todeta kytkemällä laitteen päälle ja pois), käyttäjän suositellaan yrittävän häiön korjaamista jollain seuraavista tavoista:

- Suuntaa vastaanottava antenni uudelleen tai vaihda sen paikkaa.
- Lisää laitteen ja vastaanottimen välimatkaa.
- Yhdistä laite eri pistokkeeseen tai virtapiiriin, kuin mihin vastaanotin on yhdistetty.
- Pyydä apua jälleenmyyjältä tai kokeneelta radio- / TV-tekniikolta.

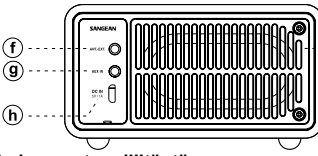
VAROITUS:

Nämä huolto-ohjeet ovat tarkoitettu vain pätevän huoltohenkilökunnan käyttöön. Sähköiskun vaaran vähentämiseksi älä yritä itse mitään muita kuin ohjeissa selitettyjä huoltotoimenpiteitä jos et ole siihen pätevä.

Ohjaimet ja toiminnot



- a. Viritysnappi:** FM 87.5-108 MHz
b. Käyttötilan vaihto: Virta pois / FM / Bluetooth / Aux sisään
c. Äänenvoimakkuuden säätö
d. Taustavaloindikaattori
Valo päällä: akun virta yli 10% / kaikki taajuudet käytössä
Valo pois: akun kapasiteetti alle 10%
e. LED-indikaattori
Punainen: Lataus käynnissä
Vihreä: Viritys FM-asemaan (Huom. Joissakin malliessa näkyy keinainen valo.)
Sininen vilkkuva: Radio on löydetty Bluetooth-parin muodostukseen.
Sininen pysyvä: Radio on yhdistetty Bluetooth-laitteeseen.



- f. 3.5mm ulkoinen antenniliitäntä**
g. 3.5mm sisääntuloliitäntä
h. DC IN 5V / 1A USB latausliitäntä
i. Passiivinen kaiutin

- Musiikin kuuntelu Bluetooth-yhteyden kautta**
- Bluetooth-laitteen parin muodostus ja soitto ensimmäistä kertaa**
1. Käännä käyttötilanappia valitaksesi Bluetooth-tila. LED-indikaattorivalo vilkkuu nopeasti sinisenä ilmoittaakseen, että radio on löydetty.
 2. Aktivoi Bluetooth laitteestasi sen käyttöohjeiden mukaan radion kanssa yhdistämistä varten. Avaa lista Bluetooth-laitteista ja valitse laite nimeltä "SANGEAN WR-7". Jotkut mobiililaitteet (joissa on käytössä Bluetooth-versio, joka on vanhempi kuin BT2.1) saattavat vaatia turvakoodin "0000".
 3. Kun laite on yhdistetty, kuulet varmistusäänimerkin ja LED-valo muuttuu pysyvän siniseksi. Nyt voit valita ja soittaa yhdistetystä laitteestasi musiikkia. Äänenvoimakkuutta voi säätää joko yhdistetystä laitteesta tai suoraan WR-7-radiosta.
 4. Käytä Bluetooth-laitteesi ohjaimia soitaaksesi tai pysäyttääksesi musiikkia, sekä siirtymään kappaleesta toiseen.
- Bluetooth-yhteyden katkaiseminen**
- Voit katkaista yhteyden Bluetooth-laitteeseen kääntämällä radion käyttötilanappia mihin tahansa muuhun kuin Bluetooth-tilaan tai kytkemällä yhdistetystä laitteestasi Bluetooth-toiminnon pois päältä.

- Mukana tulevat varusteet**
- Ulkoinen antenni
 - USB-latausjohto

Spesifikaatiot	
FM-taajuuden ulosmenevä virta:	1.4W T.H.D 10% @ 400Hz
Bluetooth ulosmenevä virta:	1.6W T.H.D 10% @ 100Hz
AUX-sisääntulon herkkyyys:	IN 300mV Output 1.6W @100Hz
Käyttölämpötila:	0°C - +35°C
Bluetooth	
Bluetooth-spesifikaatio	Bluetooth® Ver 4.1
Profiilin tuki	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Valittava virta	Spesifikaation virtaluoikka 2
Käyttötaajuuden kantama	10metriä
Taajuus ja maksimivirta:	
2402MHz ~ 2480MHz: 1.48dBm (Bluetooth EDR)	

Sisäänrakennettu akku	
Akku:	Ladattava litium-ioni-akku 18650 3.63V 2600mAh
Käyttöaika:	Normaalissa käytössä kuituttimen virrankulutus on 10mW (Enint. 1.6W). BT-taajuudella 36tuntia. FM-taajuudella 22tuntia. ca 6tuntia
Latausaika:	ca 6h
Valmiustilan aika:	n 4,5kk

GB F E NL D SV FIN

The barcode label on the product is defined as below:
L'étiquette du code-barres sur le produit est définie comme ci-dessous :
La etiqueta del código de barras en el producto se define como a continuación:
De streepjescode op het product is als volgt opgebouwd:
Der Barcode auf dem Produkt setzt sich wie folgt zusammen:
Streckkodsetiketten på produkten definieras som nedan:
Tuotteessa oleva viivakoodi on määritetty alla olevan mukaisesti:

aH 18 12 00001

- Serial number
- Numéro de série
- Número de serie
- Serienummer
- Serienummer
- Serienummer
- Sarjanumero
- Production month
- Mois de production
- Mes de producción
- Productiejaar
- Herstellungsmonat
- Produktionsmonat
- Valmistuskuukausi
- Production year
- Année de production
- Año de producción
- Herstellungsmonat
- Produktionsmonat
- Valmistusvuosi
- Product code
- Code du produit
- Código del producto
- Productcode
- Produktcode
- Produktkod
- Tuotekoodi

Sangean behält sich das Recht vor, die Spezifikationen ohne Vorankündigung zu ändern.

Wenn Sie dieses Produkt irgendwann in der Zukunft entsorgen müssen, beachten Sie bitte Folgendes: Elektroaltgeräte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie dort, wo die entsprechenden Anlagen vorhanden sind. Erkundigen Sie sich bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Fachhändler zum Recycling (Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte).

Sangean förbehåller sig rätten att ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Om du i framtiden skulle behöva kassera produkten bör du observera att: Avfallsprodukter ska inte kasseras med hushållsavfall. Våriga återvinna där anläggningar finns. Kontakta din lokala myndighet eller återförsäljare för råd om återvinning. (Direktivet om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning)

Sangean varaa oikeuden muuttaa spesifikaatioita ilmoittamatta.

Jos tuote pitää tulevaisuudessa hävittää, ota huomioon että: Sähkölaitteita ei saa hävittää kotitalousjätteen kanssa. Kierrätä mahdollisuuksien mukaan. Pyydä neuvoja kierrätykseen paikallisista viranomaisilta tai jälleenmyyjältä. (Direktiivi elektronisten ja sähkölaitteiden hävittämisestä.)

